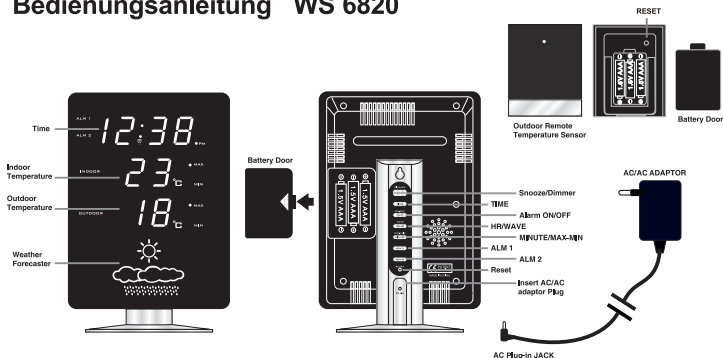



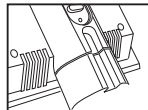
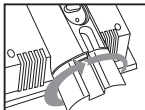
Bedienungsanleitung WS 6820



Installation

1. Stecken Sie den Ständer an der Rückseite der LED-Wetterstation auf den Fuß (wie angezeigt) und drehen Sie die Basis nach rechts um den Sockel zu fixieren.

2. Schließen Sie das Netzteil an eine europäische 230 Volt Steckdose an. Der AC-Stecker wird in die Vertiefung des Ständers an der Rückseite der Wetterstation gesteckt. Auf dem LED-Display der Uhr erscheint , sowie die Innen-/Außentemperatur und die Wettervorhersage. Ihre LED-Wetterstation ist nun betriebsbereit.



Batterien

- Entnehmen Sie den Batteriedeckel und legen Sie 3 x AAA Batterien in ihrer richtigen Polarität ein.
- Sollte die Wetterstation vom Netzteil getrennt werden, versorgen die Batterien die Station mit Strom, um die Uhrzeit- und Alarminstellungen zu speichern.
- Wenn nur die Reservebatterien in Gebrauch sind, ist das LED-Panel aus.

Empfang des Funksignals und Anzeige der Signalstärke

- Die Uhr sucht automatisch nach dem DCF-77 Funksignal, nachdem Sie sie ans Netzteil angeschlossen haben.

Das Empfangssymbol  blinkt und auf dem Display wird  angezeigt




Funkturn Symbol blinkt

- Sobald ein starkes DCF-77 Signal empfangen wird, werden auf dem Display 3 Balken angezeigt 

Bei schwachem oder gar keinem Empfang wird

 oder  angezeigt. Trennen Sie die Station vom Strom um

einen erneuten Empfangsversuch zu starten oder platzieren Sie die Station an einer anderen Stelle. Während der Empfangssuche erhöht sich die Signalstärke möglicherweise von 1 zu 2 zu 3 Balken. Wenn nach 7 Minuten keine Funkzeit empfangen werden konnte, wird die normale Zeitanzeige angezeigt 



Starkes DCF-Signal wird empfangen



Die Minutenziffern beginnen möglicherweise mit 01,02,03... 05,00,01,02... um den korrekten Sekundenangleich zu gewährleisten.

- Drücken Sie während des Empfangs die TIME – Taste, um zur normalen Zeitanzeige zu gelangen. Drücken Sie die WAVE – Taste um zum Empfangsmodus zurück zu kehren.

Erfolgreicher oder fehlgeschlagener Empfang

Das  Symbol wird statisch (hört auf zu blinken), wenn die Empfangssuche erfolgreich war. Das  Symbol verschwindet, wenn die Empfangssuche fehlgeschlagen ist.



Kein oder schwacher
DCF-77 Empfang




Automatischer und manueller Empfang

Automatischer Empfang: Die Uhr startet den Empfangsversuch automatisch jeden Tag um 1:00 Uhr morgens. Sollte diese Empfangssuche fehlgeschlagen sein, startet sie wiederholt automatisch um 2:00 Uhr morgens. Bei erneutem Fehlempfang, um 3:00 Uhr.

Wenn die automatische Empfangssuche um 03:00 fehlgeschlagen ist, wird ein erneuter Empfangsversuch alle 3 Stunden wiederholt, bis die korrekte Funkzeit empfangen wird.

Manueller Empfang: Drücken Sie die **WAVE** – Taste, um den manuellen Funkempfang einstellen zu können.

Einstellung von Zeit und Weckalarm

Drücken Sie nach dem Einschalten die **TIME** - Taste und die Zeitziffern zeigen 0:00. Die Uhr versucht weiterhin das DCF-77 Funksignal zu empfangen. Das  Symbol blinkt.



Drücken Sie die **WAVE** – Taste, um zurück zum Funkempfangmodus zu kehren.



ALARM 1

Uhrzeit und Alarm einstellen

Zeit einstellen: TIME Taste gedrückt halten, gleichzeitig HR oder MIN Taste drücken um Stunden und Minuten einzustellen

Alarm 1 einstellen: ALM 1 Taste gedrückt halten, gleichzeitig HR oder MIN Taste drücken um Stunden und Minuten einzustellen

Alarm 2 einstellen: ALM 2 Taste gedrückt halten, gleichzeitig HR oder MIN Taste drücken um Stunden und Minuten einzustellen



ALARM 2

Anzeige der MAX/MIN-Werte

- Einmal drücken der MAX-MIN Taste zeigt MAX-Werte von Innen- und Außentemperatur an
- Zweimal drücken der MAX-MIN Taste zeigt MIN-Werte von Innen- und Außentemperatur an
- Erneutes drücken der MAX-MIN Taste führt zur normalen Temperaturanzeige zurück (wird 5 Sekunden keine Taste gedrückt, kehrt die Wetterstation automatisch in die normale Temperaturanzeige zurück)

Löschen der MAX/MIN-Werte

Während die MAX-Werte angezeigt werden, halten Sie die MAX-MIN Taste 2 Sekunden lang gedrückt und die MAX-Werte werden gelöscht

Während die MIN-Werte angezeigt werden, halten Sie die MAX-MIN Taste 2 Sekunden lang gedrückt und die MIN-Werte werden gelöscht

Alarm 1 ertönt

Drücken Sie die SNOOZE Taste um die Weckwiederholung zu aktivieren (erneutes Wecken in 5 Minuten)
Drücken Sie die ALM 1 Taste um Alarm 1 für diesen Tag auszuschalten (erneutes Wecken am nächsten Tag um die gleiche Zeit)

Drücken Sie ALM ON/OFF um Alarm 1 permanent auszuschalten (ALM 1 LED aus)

Alarm 2 ertönt

Drücken Sie die SNOOZE Taste um die Weckwiederholung zu aktivieren (erneutes Wecken in 9 Minuten)
Drücken Sie die ALM 2 Taste um Alarm 2 für diesen Tag auszuschalten (erneutes Wecken am nächsten Tag um die gleiche Zeit)
Drücken Sie ALM ON/OFF um Alarm 2 permanent auszuschalten (ALM 2 LED aus)

Alarm 1, Alarm 2, Alarm 1 + Alarm 2 aktivieren

Einmal drücken der ALM ON/OFF Taste: Alarm 1 aktiviert
Zweimal drücken der ALM ON/OFF Taste: Alarm 1 + Alarm 2 aktiviert
Dreimal drücken der ALM ON/OFF Taste: nur Alarm 2 aktiviert
Viermal drücken der ALM ON/OFF Taste: kein Alarm aktiviert

Dauer der Weckwiederholung einstellen

Halten Sie die SNOOZE Taste 2 Sekunden gedrückt, das Display zeigt "05"
(voreingestellte Weckwiederholung 5 Minuten) drücken Sie gleichzeitig die MIN Taste und stellen Sie die gewünschte Weckwiederholung ein (bis zu 60 min)

Zeitzone einstellen

Drücken Sie gleichzeitig die TIME und SNOOZE Taste, das Display zeigt "01"
Lassen Sie die SNOOZE Taste los, halten aber die TIME Taste gedrückt. Mit der MIN Taste stellen Sie dann die Zeitzone ein

"00" GMT + 0 (für U.K.)

"01" GMT + 1 (Mitteleuropäische Zeit)

"02" GMT + 2 (Ost-Europa, Zentral-Afrika)

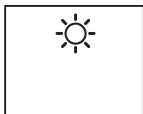
KEIN EMPFANG DER AUßENTEMPERATUR

Sobald die Übertragung der Außentemperaturwerte unterbrochen ist, zeigt das LED-Display "—" an. Betätigen Sie die **CLEAR** – Taste an der Rückseite Ihrer Station und drücken Sie anschließend die **RESET** – Taste an der Rückseite des Senders. Sollte die Station dennoch keine Außentemperaturwerte empfangen, platzieren Sie den Sender bitte an einer anderen Stelle.

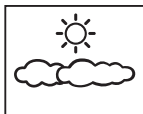
WETTERVORHERSAGE UND LUFTDRUCK

Ihre LED-Wetterstation ist mit einer Wettervorhersage-Funktion ausgestattet. Sie benötigt ca. 24 Stunden um die Änderungen der Daten für den barometrischen Luftdruck zu erfassen und das Wetter für die nächsten 12-24 Stunden vorher zu sagen.

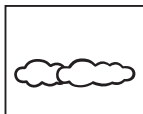
4 verschiedene Symbole kennzeichnen die Wettersituation :



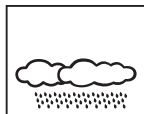
SONNIG



SONNIG & WOLKIG



WOLKIG



REGEN

Bemerkung : Das Platzieren der Wetterstation an einer anderen Stelle könnte die Exaktheit der Daten beeinflussen. Eine plötzliche Höhenveränderung (Höhe über NN) wirkt sich negativ auf die Messwerte aus. Nach 12-24 Stunden werden wieder die korrekten Daten angezeigt.

FEHLERBEHEBUNG

Betätigen Sie die **RESET** – Taste an der Rückseite der Station und drücken Sie anschließend die **RESET** - Taste an der Rückseite des Senders. Die Uhr stellt sich somit zurück und muss die Funkzeit erneut empfangen.

Dimmer-Funktion

Drücken Sie die SNOOZE Taste um die Helligkeit des Displays einzustellen

WARTUNG

1. Setzen Sie die Uhr keiner extremen Temperatur, Wasser oder direktem Sonnenlicht aus.
2. Vermeiden Sie jeglichen Kontakt mit ätzenden Materialien.
3. Meiden Sie übermäßigen Druck, Staub oder Feuchtigkeit.
4. Öffnen Sie nicht das Gehäuse und verfälschen Sie das Original nicht mit anderen Komponenten.
5. Benutzen Sie keine anderen Ausführungen an Netzteilen.
6. Vermeiden Sie Standorte, an denen starke magnetische Felder auftreten (z.B. Fernseher, Mikrowelle)

Hinweispflicht nach dem Batteriegesetz

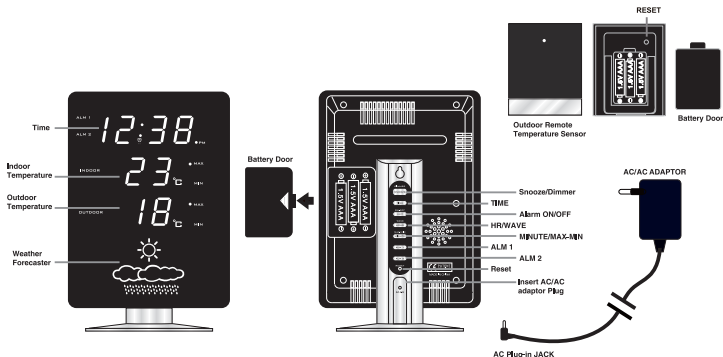
Altbatterien gehören nicht in den Hausmüll. Wenn Batterien in die Umwelt gelangen, können diese Umwelt- und Gesundheitsschäden zur Folge haben. Sie können gebrauchte Batterien unentgeltlich bei ihrem Händler und Sammelstellen zurückgeben. Sie sind als Verbraucher zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet!



Time	Zeit
Indoor temperature	Innentemperatur
Outdoor temperature	Außentemperatur
Weather Forecaster	Wettervorhersage
Battery Door	Batteriefachdeckel
Outdoor Remote Temperature Sensor	Außensender
Battery Door	Batteriefachdeckel
Dimmer	Dimmer (reguliert die Helligkeit)
Snooze	Weckwiederholung/Schlummerfunktion
Time	Zeit
Alarm	Weckalarm
HR/Wave	HR/Funk
MIN	MIN
MAX-MIN	MAX-MIN
Clear	Löschen
Reset	Zurücksetzen
Insert AC/AC adaptor plug	Netzteil – Stecker einstecken
AC/AC ADAPTOR	Netzteil

Instruction Manual

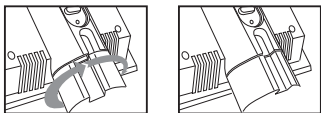
Model WS 6820



INSTALLATION

1. Insert the round base to the back pole (as indicated) of your LED weather station, turn the base to the right to secure it in position.

2. Plug the AC/AC adaptor into any 230V European AC household outlet. Plug the AC jack into the lower back of the clock. The top front of the clock will show r:00 and the indoor-outdoor temperatures and weather forecast display will appear. Your LED weather station is ready to work for you.



BATTERY BACK UP

1. Slide the battery door at the back case, insert 3 x AAA batteries with correct + and - polarity signs inside the battery compartment. Replace the battery cover.
2. When AC power is off, the batteries will power the clock to keep track of the time and alarm time.
3. When only the back-up batteries is used, the LED panel is off.

POWER UP RECEPTION AND SIGNAL STRENGTH DISPLAY

1. After plug in AC power, the clock starts to receive DCF signal.
Icon blinks. Display shows r:00 .
2. When strong DCF signal is detected, display shows with 3 bars ≡:00 .
When weak or no DCF signal is detected, display shows with 1 bar —:00 or r:00 . You will need to place the clock to another area for better reception, or unplug the AC/AC jack to start over reception again. During reception, the signal strength may move from 1 bar to 2 bars to 3 bars. This is normal since the clock is detecting DCF signal and other signals in the air at the same time.
3. If the clock does not catch DCF time signal for 7 minutes, it will go back to normal time display 00:00 .
4. During reception, press TIME button once will go to normal time display. Press WAVE again will return to reception mode and signal strength indication.



Strong DCF signal detected



Minute digits may start counting 01, 02, 03, 00, 00, 01, 02, trying to match with the correct seconds of DCF signal

SUCCESSFUL RECEPTION OR FAILED RECEPTION

 Icon becomes static on (stop blinking) when reception is successful

 Icon disappears when reception is failed



Successful Reception



Failed Reception


Weak or no RC signal is detected



AUTOMATIC RECEPTION AND MANUAL RECEPTION

Automatic reception : this clock starts reception automatically everyday at 1:00am. If auto reception fails at 1:00 am, it will start again at 2:00 am. If fails at 2:00 am, it will start again at 3:00 am.

If auto reception fails at 3:00 am still fails, it will start reception every 3 hours until it succeeds to catch correct DCF time.

Manual reception : press **WAVE** button once anytime to start manual reception of DCF time signal. The LED time display will go to radio controlled reception mode  00.

TO SET TIME AND ALARM

TO SET TIME : press **TIME** and press **HR** or **MIN** same time

TO SET ALM 1 : press **ALM 1** and press **HR** or **MIN** same time

TO SET ALM 2 : press **ALM 2** and press **HR** or **MIN** same time



TO READ MAXIMUM-MINIMUM RECORDS OF INDOOR-OUTDOOR TEMPERATURES

At normal display mode :

- 1st press **MIN (MAX-MIN)** to read maximum records of indoor-outdoor temperatures (This will last for 5 seconds then return to normal mode if no button is pressed)
- Press of **MIN (MAX-MIN)** again to read minimum records of indoor-outdoor temperatures (This will last for 5 seconds then return to normal mode if no button is pressed)
- Press of **MIN (MAX-MIN)** will return to normal display of current indoor-outdoor temperatures



SET ALARM 1



SET ALARM 2

TO CLEAR MAXIMUM-MINIMUM RECORDS

- When maximum records of indoor-outdoor temperatures are displayed, press and hold **MIN (MAX-MIN)** button for 2 seconds to **CLEAR** both maximum records. The readout will now appear as — and will start to record the maximums again.
- When minimum records of indoor-outdoor temperatures are displayed, press and hold **MIN (MAX-MIN)** button for 2 seconds to **CLEAR** both minimum records. The readout will now appear as — and will start to record the minimums again.

TO USE ALARM 1 AND ALARM 2

When time reaches set alarm time of **ALM 1** or **ALM 2**:

When Alarm 1 beeps

Press **SNOOZE** to activate **ALM 1** snooze alarm, alarm 1 sound will stop temporarily, **AL 1** LED flashes until **ALM 1** beeps again in 9 minutes.

Press **ALM 1** to turn off alarm of the day and alarm 1 beeps again sometime next day.

Press **ALM ON/OFF** to turn off **ALM 1** permanently. (**AL 1** LED turns off)

When Alarm 2 beeps

Press **SNOOZE** to activate ALM 2 snooze alarm, alarm 2 sound will stop temporarily, AL 2 LED flashes until ALM 2 beeps again in 9 minutes.

Press **ALM 2** to turn off alarm of the day and alarm 2 beeps again same time next day.

Press **ALM ON/OFF** to turn off ALM 2 permanently. (AL 2 LED turns off)

TO SELECT SNOOZE DURATION

Press and hold **SNOOZE** button for 2 seconds, time display changes to "05", (default snooze duration is 5 minutes) and press **"MIN"** same time to set snooze duration up to 60 minutes.

TO SELECT TIME ZONE

Press **TIME** and **SNOOZE** button together, time display changes to "01", release **SNOOZE** button and keep pressing **TIME** button, then press **MIN** button to set time zone :

"00" GMT + 0 (for U.K.)

"01" GMT + 1 (Central European time)

"02" GMT + 2 (Eastern European Time e.g. Finland)

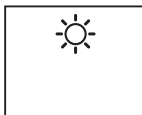
IF YOU LOSE THE OUTDOOR TEMPERATURE

When the outdoor temperature digits show "—", the wireless transmission is either interrupted or lost. Press the **CLEAR** button at the back of your LED weather station, then press **RESET** button at the back of the outdoor transmitter. If you continue to lose the outdoor temperature display, try placing the transmitter in a different location until you have smooth transmission of temperature data.

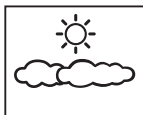
USING THE WEATHER FORECASTER AND BAROMETER

Your LED weather station has a built-in barometer which measures the barometric pressure. After power up, the display shows Sunny & Cloudy icons. Your LED weather station takes around 24 hours to gather data of barometric pressure changes and predicts next 12 - 24 hours weather conditions.

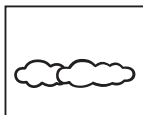
There are four types of weather display of the predicted weather condition :



SUNNY



SUNNY & CLOUDY



CLOUDY



RAINY

Remarks : Moving your weather station around your house or your building will affect its accuracy because the sudden change of temperature or height / altitude will affect the accuracy of your weather station. It will take 24 hours to get stable again to predict next 12-24 hours weather condition.

Your weather station predicts next 12 - 24 hours weather conditions. It may not match with the current weather condition outside.

TROUBLE SHOOTING

Press the **RESET** button on the back of the base thermometer and then press **RESET** button located on the back of the outdoor transmitter. Once you do this, your clock will be reset to default setting and needs to be up-dated by DCF time signal again.

TO USE THE HI-LO DIMMER

Simply press the **SNOOZE** button at the back of the clock to adjust the LED brightness to a comfortable level to you in the dark.

CARE OF YOUR CLOCK

1. Do not expose your clock to extreme temperatures, water or direct sunlight.
2. Avoid contact with any corrosive materials
3. Do not subject the clock to excessive force, dust or humidity
4. Do not open the inner back case or tamper with any components of this clock
5. Do not plug in any other AC/AC adaptor with incorrect specifications or voltage

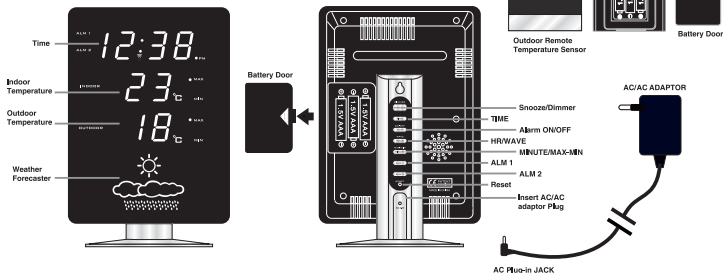
Consideration of duty according to the battery law

Old batteries do not belong to domestic waste because they could cause damages of health and environment. End-users are committed by law to bring back needed batteries to distributors and other collecting points!



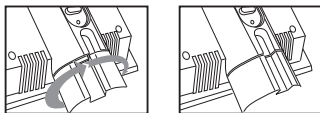
Manuel d'instruction

Modèle WS 6820



Installation

1. Insérez le socle de base dans le cylindre d'accueil noir situé sur votre station météorologique à affichage LED (voir illustrations). Tournez le socle vers la droite afin de bien le stabiliser dans sa position.
2. Branchez l'adaptateur courant alternatif/continu dans une prise de courant domestique 230 V européenne. Branchez le connecteur de courant continu à l'arrière, en bas de l'appareil. $\text{r}:\text{00}$ apparaît sur l'horloge et l'écran indiquant les températures intérieure, extérieure et les prévisions météorologiques apparaît. Votre station météorologique à affichage LED peut désormais être utilisée.



Piles de secours

1. Faites glisser le couvercle du compartiment à piles situé à l'arrière de l'appareil et insérez 3 piles AAA en veillant à respecter la polarité. Refermez le compartiment.
2. En cas d'interruption du courant alternatif, les piles alimentent l'appareil : l'horloge peut ainsi fonctionner tout à fait normalement et la programmation de l'alarme est conservée.
3. L'affichage LED s'éteint uniquement lorsque les piles de secours sont usées.

Démarrage de la réception et affichage de la force du signal

1. Une fois l'appareil relié au courant alternatif, l'horloge réceptionne un signal J DCF. Le symbole J clignote. L'indication $\text{r}:\text{00}$ s'affiche.
2. Si un signal DCF puissant est détecté, l'indication $\text{≡}:\text{00}$ à trois barres s'affiche. Si le signal DCF détecté est faible ou absent, l'indication $\text{r}:\text{00}$ ou $\text{r}:\text{00}$ à une barre apparaît.



Clignotement du symbole de la tour RC

Dans ce cas, déplacez l'horloge afin de favoriser une meilleure réception ou débranchez le connecteur courant alternatif/continu pour redémarrer la réception. La force du signal est susceptible d'évoluer d'une barre à deux puis à trois barres en cours de réception. Ce processus est tout à fait normal et s'explique par le fait que l'horloge détecte simultanément un signal DCF et d'autres signaux.

Un signal DCF est détecté,



Les chiffres des minutes peuvent éventuellement se mettre à défiler (01,02,03... 60,00,01,02...) afin de s'harmoniser avec le signal correct des secondes DCF.

3. Si l'horloge ne réceptionne aucun signal horaire DCF pendant sept minutes, l'affichage horaire normal $\text{00}:\text{00}$ réapparaît. Pour faire réapparaître l'affichage horaire normal pendant la réception, appuyez une fois sur le bouton **TIME**. Pour retourner au mode de réception et réafficher l'indication de puissance du signal, appuyez de nouveau sur **WAVE**.

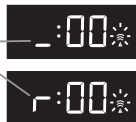
Succès ou échec de la réception

Le clignotement du symbole  s'interrompt lorsqu'un signal est réceptionné.

Si la réception échoue, le symbole  disparaît.




Signal faible ou absence de signal



Réception automatique et réception manuelle


Réception automatique : la réception automatique de cette horloge se met en route chaque jour à 1 heure du matin. En cas d'échec à 1 heure du matin, la connexion tente de se rétablir à 2 heures du matin. Si elle échoue à nouveau, un nouvel essai est effectué à 3 heures du matin.

Si la réception automatique ne peut s'établir à 3 heures du matin, un essai est réitéré toutes les trois heures jusqu'à la réception correcte de l'heure DCF.

Réception manuelle : pour activer la réception manuelle du signal horaire DCF, appuyez une fois sur le bouton **WAVE**. L'affichage LED de l'heure commute alors sur le mode de réception  radiocontrôlé.

Réglage de l'heure et programmation de l'alarme

Une fois l'appareil allumé, une pression sur le bouton **TIME** entraîne l'affichage automatique de l'heure sur 00:00 (minuit : heure d'allumage par défaut).

L'horloge continue à recevoir un signal DCF. Le symbole  continue à clignoter.



Appuyez une fois sur le bouton **WAVE** pour revenir au mode de réception radiocontrôlé (voir ci-dessus).



PROGRAM. ALARME 1

POUR REGLER L'HEURE ET L'ALARME

POURE REGLER L'HEURE : appuyer sur **TIME** et sur HR ou MIN en même temps

POURE REGLER ALM 1 : appuyer sur ALM 1 et sur HR ou MIN en même temps

POURE REGLER ALM 2 : appuyer sur ALM 2 et sur HR ou MIN en même temps



PROGRAM. ALARME 2

POUR LIRE L'ENREGISTREMENT MAX-MIN:

Pour lire les enregistrements Max-Min dans le mode normal:

Appuyer sur (MIN) MAX-MIN pour lire les deux enregistrements maximum (cela dure 5 secondes et puis retourne au mode normal si aucun bouton n'est pressé)

Appuyer encore une fois pour lire les deux enregistrements minimum (cela dure 5 secondes et puis retourne au mode normal si aucun bouton n'est pressé)

Appuyer encore pour retourner à la temp. courante

Pour effacer les enregistrements Max-Min:

Lorsque les deux enregistrements maximum sont affichés, appuyer sur le bouton MIN (MAX-MIN) et le maintenir dans cette position pour 2 secondes pour effacer (CLEAR) les deux enregistrements Maximum, quand les deux enregistrements minimum sont affichés, appuyer sur le bouton MIN (MAX-MIN) et le maintenir dans cette position pour 2 secondes pour effacer (CLEAR) les deux enregistrements minimum.

QUAND ALM 1 EMET UN SIGNAL SONORE (BIP)

Appuyer sur SNOOZE pour activer le snooze de ALM 1 (répétition au bout de 9 minutes)

Appuyer sur ALM 1 pour éteindre l'alarme de la journée; l'alarme émettra un bip à la même heure le jour suivant

Appuyer sur ALM ON/OFF pour sélectionner l'éteignement permanent de ALM 1 (le LED de ALM 1 est éteint)

QUAND ALM 2 EMET UN SIGNAL SONORE (BIP)

Appuyer sur SNOOZE pour activer le snooze de ALM 2 (répétition au bout de 9 minutes)

Appuyer sur ALM 2 pour éteindre l'alarme de la journée; l'alarme émettra un bip à la même heure le jour suivant

Appuyer sur ALM ON/OFF pour sélectionner l'éteignement permanent de ALM 2 (le LED de ALM 2 est éteint)

POUR SELECTIONNER AL1, AL2, AL1 + 2

1. Appuyer sur ALM On/Off, AL1 est allumé
2. Appuyer sur ALM on/Off, AL1 + AL2 est allumé
3. Appuyer sur ALM On/Off, seulement AL2 est allumé
4. Appuyer sur ALM On/Off, soit AL1 soit AL2 sont éteints.

POUR SELECTIONNER LA DUREE DE SNOOZE

Appuyer sur le bouton SNOOZE et le maintenir dans cette position pour 2 secondes, l'affichage de l'heure change en

"05", (la durée de snooze par défaut est de 5 minutes)

et appuyer sur "MIN" en même temps pour régler la durée de snooze jusqu'à 60 minutes.

POUR SELECTIONNER LE FUSEAU HORAIRE (seulement pour DCF)

Appuyer sur les boutons TIME et SNOOZE ensemble, l'affichage de l'heure change en "01", relâcher le bouton SNOOZE et continuer à appuyer sur le bouton TIME, ensuite appuyer sur le bouton MIN pour régler le fuseau horaire

"00" GMT + 0 (pour GB)

"01" GMT + 1 (heure de l'Europe centrale)

"02" GMT + 2 (heure de l'Europe de l'est, par exemple la Finlande)

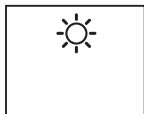
ARRÊT DE LA TRANSMISSION DES TEMPÉRATURES EXTÉRIEURES

Si la valeur de la température extérieure est remplacée par le symbole "---", la transmission sans fil a été interrompue ou est perdue. Appuyez sur le bouton **EFFACER** (Clear) situé à l'arrière de votre station météorologique, puis appuyez sur le bouton **RÉINITIALISER** (Reset) au dos du transmetteur extérieur. Si l'affichage de la température extérieure ne se rétablit pas, déplacez le transmetteur jusqu'à ce que vous obteniez une transmission régulière des données de températures.

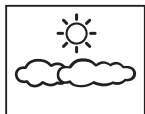
UTILISATION DE LA FONCTION DE PRÉVISION MÉTÉOROLOGIQUE ET DU BAROMÈTRE

Votre station météorologique à affichage LED est munie d'un baromètre intégré mesurant la pression barométrique. Une fois l'appareil allumé, le symbole Ensoleillé & Nuageux s'affiche. La station requiert environ 24 heures pour collecter les informations relatives aux modifications de pression barométrique ; elle est alors à même d'annoncer les conditions météorologiques pour les 12 à 24 prochaines heures.

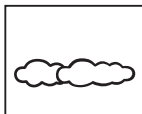
Quatre symboles différents renseignent sur les conditions météorologiques prévues :



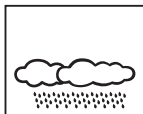
ENSOLEILLÉ



ENSOLEILLÉ
& NUAGEUX



NUAGEUX



PLUVIEUX

Remarques : déplacer votre station météorologique autour de votre maison ou de votre bâtiment peut en altérer la précision. En effet, les modifications soudaines de température et de hauteur/d'altitude ont des effets néfastes sur la précision de votre appareil. Il requerra de nouveau 24 heures pour retrouver sa stabilité et prévoir les conditions météorologiques des 12 à 24 prochaines heures.

Votre station météorologique prévoit les conditions météorologiques sur 12 à 24 heures. Il est possible que ces prévisions diffèrent des conditions extérieures actuelles.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Appuyez sur le bouton **RÉINITIALISER** (Reset) à l'arrière du thermomètre de base puis sur le bouton **RÉINITIALISER** (Reset) au dos du transmetteur extérieur. Après cette opération, votre horloge sera réinitialisée selon les paramètres par défaut et requerra une nouvelle actualisation à partir du signal DCF.

SOIN DE VOTRE HORLOGE

1. Veuillez tenir votre horloge à l'abri des températures extrêmes, de l'eau et du rayonnement direct du soleil.
2. Évitez tout contact avec des substances corrosives.
3. Ne soumettez votre horloge à aucune contrainte excessive, ne l'exposez ni à la poussière ni à l'humidité.
4. N'ouvrez jamais le boîtier arrière et ne modifiez pas les composants de l'horloge.
5. Ne branchez à l'appareil aucun adaptateur de courant alternatif/continu présentant des indications différentes des indications indiquées ou un voltage incorrect.
6. Ne placez pas votre horloge dans un environnement caractérisé par des interférences intenses. (TV, four micro-onde...)

Noter l'obligation de la Loi sur la batterie

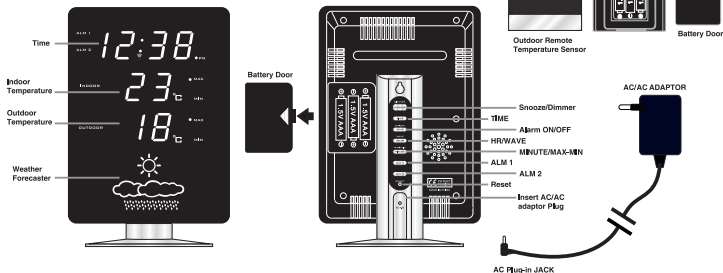
Les piles ne doivent pas être déposées avec vos ordures ménagères. Dans le cas où vous le faites vous risquez de provoquer des dommages importants à votre environnement ou à la santé d'autrui. Vous pouvez rendre les piles usagées à votre commerçant qui vous les a vendues ou d'office à une collecte. Vous en tant qu'utilisateur ou consommateur vous êtes obligés par la loi de retourner les piles usagées!



Time	Heure
Indoor temperature	Température intérieure
Outdoor temperature	Température extérieure
Weather Forecaster	Prévisions météo
Battery Door	Couvercle du compartiment à piles
Outdoor Remote Temperature Sensor	Capteur extérieur de température
Battery Door	Couvercle du compartiment à piles
HI-LO Dimmer	Variateur de luminosité
Snooze	Rappel d'alarme
Time	Heure
Alarm	Alarme
HR/Wave	HR/ondes
MIN	MIN
MAX-MIN	MAX-MIN
Clear	Effacer
Reset	Réinitialiser
Insert AC/AC adaptor plug	Entrée de l'adaptateur alternatif/continu
AC/AC ADAPTOR	ADAPTATEUR ALTERNATIF/CONTINU

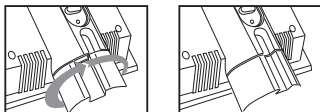
Manuale di istruzioni

Modello WS 6820



Installazione

1. Inserire la base tonda nell'estremità nera (come mostrato) della stazione meteo a LED, quindi ruotare la base verso destra per fissarla in posizione.
2. Collegare l'adattatore AC/AC a una qualsiasi presa elettrica europea AC da 230 V. Collegare il jack AC sul retro dell'orologio, in basso. Nella parte anteriore dell'orologio, in alto, compariranno $r:00$ e la temperatura interna ed esterna, nonché la visualizzazione della previsione meteo. Ora la stazione meteo a LED è pronta al funzionamento.



Batteria di backup



1. Far scorrere lo sportellino del vano batterie sul retro, inserire 3 batterie AAA basandosi sulle indicazioni della polarità + e - all'interno del vano stesso. Riposizionare quindi la copertura.
2. In assenza di collegamento alla corrente AC, le batterie alimentano l'orologio affinché mantenga aggiornati l'orario e la funzione sveglia.
3. Quando si utilizzano solo le batterie di backup, il pannello a LED è spento.

Avvio della ricezione e visualizzazione dell'intensità del segnale

1. Dopo il collegamento all'alimentazione AC, l'orologio inizia a ricevere il segnale DCF. L'icona J lampeggia. Il display mostra $r:00$.
2. Quando viene rilevato un segnale DCF forte, il display mostra $\equiv:00$ con 3 barre. Se il segnale DCF è debole o assente, il display mostra $r:00$ or $r:00$ con una barra. In tal caso è necessario collocare l'orologio in una posizione diversa per migliorare la ricezione del segnale oppure scollegare il jack AC/AC per riavviare la ricezione. Durante la ricezione l'intensità del segnale può variare da 1 bar a 2 bar fino a 3 bar. Ciò è del tutto normale, poiché mentre l'orologio rileva il segnale DCF nell'aria sono presenti anche altri segnali.
3. Se l'orologio non rileva alcun segnale orario DCF per 7 minuti, viene ripristinata la normale visualizzazione dell'orario $00:00$.
4. Durante la ricezione, premere una volta il pulsante TIME per tornare alla normale visualizzazione dell'orario. Premere ancora WAVE per tornare alla modalità di ricezione e all'indicazione dell'intensità del segnale.



Ricezione corretta o mancata ricezione

L'icona  smette di lampeggiare se la ricezione è corretta; l'icona  scompare in caso di mancata ricezione



Ricezione corretta



Ricezione non riuscita


Segnale ricezione debole
o assente




Ricezione automatica e ricezione manuale

Ricezione automatica: questo orologio avvia automaticamente la ricezione ogni giorno all'una del mattino. Se la ricezione automatica risulta impossibile all'una, viene ripetuta alle 2 e, in caso di insuccesso, alle 3.

Se alle 3 del mattino la ricezione automatica continua a risultare impossibile, l'orologio tenta di riavviarla ogni 3 ore, finché non riesce a rilevare il corretto segnale orario DCF.

Ricezione manuale: premere una volta il pulsante **WAVE**, in qualsiasi momento, per avviare la ricezione manuale del segnale orario DCF. Il display a LED dell'orario passa alla modalità di ricezione a controllo radio 

Impostazione di orario e sveglia

Dopo l'accensione, premendo una volta il pulsante **TIME** le cifre dell'orario passano a 0:00 (orario di avvio predefinito). L'orologio continua a ricevere il segnale DCF. L'icona  continua a lampeggiare.



Premere una volta il pulsante **WAVE** per tornare alla modalità di ricezione a controllo radio (come mostrato sopra)



PER IMPOSTARE ORA E SVEGLIA

PER IMPOSTARE L'ORA: premere **TIME** e contemporaneamente **HR** o **MIN**

PER IMPOSTARE LA SVEGLIA 1: premere **ALM 1** e contemporaneamente **HR** o **MIN**

PER IMPOSTARE LA SVEGLIA 2: premere **ALM 2** e contemporaneamente **HR** o **MIN**



PER LEGGERE LE REGISTRAZIONI MAX-MIN:

Per leggere le registrazioni Max-Min in modalità normale:

- 1- premere (**MIN**) **MAX-MIN** per leggere entrambe le registrazioni massime (dura 5 secondi, quindi torna in modalità normale se non vengono premuti pulsanti)
- 2- premere ancora una volta per leggere entrambe le registrazioni minime (dura 5 secondi, quindi torna in modalità normale se non vengono premuti pulsanti)
- 3- premere nuovamente per tornare alla temperatura attuale.

Per cancellare le registrazioni Max-Min:

visualizzando entrambe le registrazioni massime, mantenere premuto il pulsante **MIN** (**MAX-MIN**) per 2 secondi per **CANCELLARLE** entrambe, visualizzando entrambe le registrazioni minime, mantenere premuto il pulsante **MIN** (**MAX-MIN**) per 2 secondi per **CANCELLARLE** entrambe.

QUANDO SUONA LA SVEGLIA 1

Premere **SNOOZE** per attivare la ripetizione della **SVEGLIA 1** (dopo 9 minuti)

Premere **ALM 1** per disattivare la sveglia nel giorno; essa suonerà alla stessa ora il giorno successivo

Premere **ALM ON/OFF** per disattivare permanentemente la **SVEGLIA 1** (**LED AL 1** spento)

QUANDO SUONA LA SVEGLIA 2

Premere SNOOZE per attivare la ripetizione della SVEGLIA 2 (dopo 9 minuti)

Premere ALM 2 per disattivare la sveglia nel giorno; essa suonerà alla stessa ora il giorno successivo

Premere ALM ON/OFF per disattivare permanentemente la SVEGLIA 2 (LED AL 2 spento)

PER SELEZIONARE AL1,AL2, AL1 + 2

1- premere ALM On/Off, AL1 acceso

2- premere ALM on/Off, AL1 + AL2 accesi

3- premere ALM On/Off, solo AL2 acceso

4- premere ALM On/Off, sia AL1 che AL2 spenti.

PER SELEZIONARE LA DURATA DELLA RIPETIZIONE

Mantenendo premuto il pulsante SNOOZE per 2 secondi, il display visualizzerà

"05", (la durata predeterminata è di 5 minuti), quindi premere contemporaneamente "MIN" per impostare una durata della ripetizione fino a 60 minuti.

PER SELEZIONARE IL FUSO ORARIO (solo per DCF)

Premere contemporaneamente i pulsanti TIME e SNOOZE, il display visualizzerà "01",

rilasciare il pulsante SNOOZE e mantenere

premuo il pulsante TIME, quindi premere il pulsante MIN per impostare il fuso orario

"00" GMT + 0 (per il Regno Unito)

"01" GMT + 1 (fuso orario dell'Europa centrale)

"02" GMT + 2 (fuso orario dell'Europa orientale, es. Finlandia)

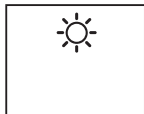
PERDITA TEMPERATURA ESTERNA

Se la visualizzazione della temperatura esterna è "—", la trasmissione wireless si è interrotta oppure è andata persa. Premere il pulsante **CLEAR** sul retro della stazione meteo a LED, quindi premere il pulsante **RESET** sul retro del trasmettitore da esterno. Se si continua a perdere la visualizzazione della temperatura esterna, spostare il trasmettitore in diverse posizioni, fino a ottenere una trasmissione uniforme dei dati della temperatura.

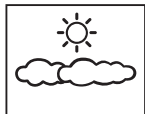
UTILIZZO DEL DISPOSITIVO DI PREVISIONE METEO E DEL BAROMETRO

La stazione meteo a LED integra un barometro che misura la pressione atmosferica. Dopo l'accensione, il display mostra le icone "Soleggiato" e "Nuvoloso". La stazione meteo a LED impiega circa 24 ore per raccogliere i dati delle variazioni nella pressione atmosferica ed è in grado di fare previsioni sulle condizioni meteo delle successive 12-24 ore.

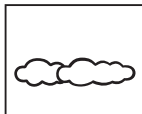
Esistono quattro tipi di visualizzazione per le previsioni meteo:



SOLEGGIATO
IATO



SOLEGGIATO CON
NUVOLE



NUVOLO
SO



PIOVOSO

Osservazioni: l'eventuale spostamento della stazione meteo all'interno dell'appartamento o del complesso abitativo può comprometterne la precisione, a causa dell'improvvisa variazione di temperatura o altezza/altitudine. In seguito a uno spostamento saranno necessarie 24 ore per riacquistare una condizione di stabilità tale da consentire una previsione meteo per le successive 12-24 ore.

La stazione meteo effettua previsioni per le successive 12-24 ore. Tuttavia potrebbe non esserci corrispondenza tra le previsioni e le condizioni meteo effettive all'esterno.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Premere il pulsante **RESET** sul retro del termometro base, quindi premere il pulsante **RESET** posto sul retro del trasmettitore da esterno. Facendo ciò si ripristinano le impostazioni predefinite dell'orologio e quest'ultimo deve essere nuovamente aggiornato tramite il segnale orario DCF.

PRENDERSI CURA DELL'OROLOGIO

1. Non esporre l'orologio a temperature estreme, pioggia o luce solare diretta.
2. Evitare il contatto con materiali corrosivi.
3. Non sottoporre l'orologio all'azione di forza eccessiva, polvere o umidità.
4. Non aprire il vano posteriore interno né manomettere qualsiasi componente dell'orologio.
5. Non collegare adattatori AC/AC con specifiche o voltaggio non consentiti.
6. Non posizionare l'orologio nel raggio di azione di forti interferenze. (TV, microonde...)

Obbligo di avviso secondo la legge sulle batterie

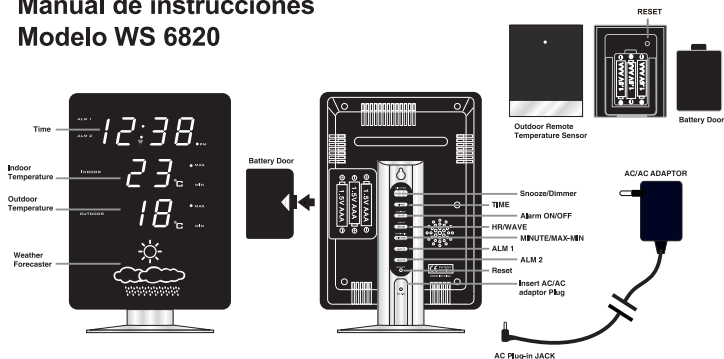
Le batterie esaurite non devono essere considerate rifiuti domestici. Le batterie smaltite nell'ambiente possono causare danni all'ambiente e alla salute. È possibile restituire gratuitamente le batterie usate al proprio rivenditore e consegnarle ai centri di raccolta. Il consumatore è tenuto per legge alla restituzione delle batterie scariche!



EN	IT
Time	Orario
Indoor Temperature	Temperatura interna
Outdoor temperature	Temperatura esterna
Weather Forecaster	Previsioni meteo
Battery Door	Sportellino vano batterie
HI-LO Dimmer	Variatore intensità luminosa
Snooze	Ripetizione allarme sveglia
Time	Orario
Alarm	Sveglia
HR/Wave	HR/Onda
Clear	Cancella
Insert AC/AC adaptor plug	Inserire connettore adattatore AC/AC
AC Plug-in JACK	Jack per presa AC
Minute digits may start counting 01,02,03...60, 00, 01, 02... trying to match with the correct seconds or DCF signal	Le cifre dei minuti iniziano il conteggio 01,02,03...60, 00, 01, 02... per tentare di conformarsi ai secondi corretti o al segnale DCF

Manual de instrucciones

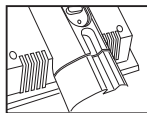
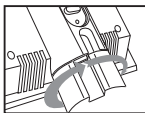
Modelo WS 6820



Instalación

1. Introducir la base redonda en el polo trasero (tal y como se indica en la imagen) de su estación meteorológica LED, girar la base hacia la derecha para fijarla en su posición.

Enchufar el adaptador AC/AC en cualquier toma de corriente AC doméstica europea de 230V. Enchufar la toma de corriente alterna en la parte inferior trasera del reloj. La parte delantera superior mostrará , las temperaturas interior y exterior y la predicción meteorológica. Su estación meteorológica LED ya está lista para su utilización.



Pilas de seguridad

1. Deslizar la puerta del compartimento para las pilas en la parte trasera e introduzca 3 pilas AAA en la posición adecuada. Volver a colocar la cubierta del compartimento.
2. Cuando la corriente eléctrica está apagada, las pilas harán funcionar el reloj para que éste muestre siempre la hora correcta y la función de alarma siga funcionando.
3. El panel LED estará apagado cuando el aparato solamente funcione con las pilas de seguridad.

Encender la pantalla de recepción e intensidad de señal

1. Después de enchufar el aparato a la toma de corriente, el reloj comenzará a recibir la señal DCF. El símbolo J parpadea y la pantalla muestra
2. Cuando se detecta una señal DCF intensa, la pantalla muestra tres barras

Cuando no se detecta ninguna señal DCF o una señal DCF muy débil, la pantalla muestra una barra or

Si éste es el caso, se deberá colocar el reloj en otro lugar para que la cobertura sea mejor o desenchufarlo de la toma de corriente y enchufarlo de nuevo para volver a empezar con la recepción de la señal. Durante la recepción, es posible que la intensidad de la señal cambie de 1 barra a 2 barras a 3 barras. Esto es normal ya que el reloj está detectando la señal DCF y al mismo tiempo también otras señales en el aire.

3. Si el reloj no recibe la señal horaria DCF después de 7 minutos, volverá a mostrar la hora en modo normal
4. Durante la recepción, si se presiona el botón TIME una vez se mostrará la hora en el modo normal. Presionando WAVE otra vez, volverá al modo de recepción y a la indicación de la intensidad de señal.





Símbolo torre RC parpadeando



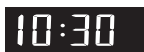
Es posible que los dígitos de los minutos comiencen a contar 01.02.03...60.00.01.02... intentando ajustarse correctamente a los segundos de la señal DCF.

Recepción efectuada o recepción fallida

El símbolo  deja de parpadear y permanece en la pantalla cuando la recepción se ha llevado a cabo con éxito. Por el contrario, si la recepción no se llega a realizar, el icono  desaparece de la pantalla.



Recepción efectuada



Recepción fallida


Señal débil o señal RC
no detectada




Recepción automática y recepción manual

Recepción automática: la recepción de señal de este reloj comienza todos los días automáticamente a la 1:00am. Si la recepción automática falla a la 1:00 am, comenzará de nuevo a las 2:00 am. Si falla a las 2:00 am, comenzará de nuevo a las 3:00 am.

Si la recepción automática sigue fallando a las 3:00 am, comenzará de nuevo cada 3 horas hasta que se consiga recibir la hora DCF correcta.

Recepción manual: presionar una vez el botón **WAVE** en cualquier momento para iniciar la recepción manual de la señal horaria DFC. La pantalla horaria LED cambiará al modo de recepción controlado por radio .

Ajuste de la hora y de la alarma

Después de encender el reloj, si se presiona una vez el botón **TIME**, los dígitos de la hora indicarán 0:00 am (hora de inicio por defecto). El reloj continúa recibiendo la señal DCF. El icono  sigue parpadeando.



Presionando el botón **WAVE** una vez volverá al modo de recepción controlado por radio (como se muestra arriba)



AJUSTAR ALARMA 1

PARA AJUSTAR LA HORA Y LA ALARMA

PARA AJUSTAR LA HORA: pulsar **TIME** y al mismo tiempo pulsar **HR** o **MIN**

PARA AJUSTAR ALM 1 : pulsar **ALM 1** y al mismo tiempo pulsar **HR** o **MIN**

PARA AJUSTAR ALM 2 : pulsar **ALM 2** y al mismo tiempo pulsar **HR** o **MIN**



AJUSTAR ALARMA 2

PARA LEER LAS REGISTROS MAX-MIN:

Para leer las Max-Min en modo normal:-

1. pulsar (**MIN**) **MAX-MIN** para leer ambos registros máximos (dura 5 segundos y vuelve al modo normal si no se pulsa el botón)
2. pulsar una vez más para leer los dos registros mínimos (dura 5 segundos y vuelve al modo normal si no se pulsa el botón)
3. pulsar de nuevo para volver a la temperatura actual.

Para anular los registros Max-Min:

cuando se visualicen ambos registros máximos, mantener pulsado el botón **MIN** (**MAX-MIN**) durante 2 segundos para **ANULAR** ambos registros Máximos, cuando se visualicen ambos registros mínimos, mantener pulsado el botón **MIN** (**MAX-MIN**) durante 2 segundos para **ANULAR** ambos registros mínimos.

CUANDO SUENA LA ALARMA1

Pulsar **SNOOZE** para activar la repetición de **ALM 1** (se repite en 9 minutos)

Pulsar **ALM 1** para desactivar la alarma del día y ésta volverá a sonar al día siguiente a la misma hora

Pulsar **ALM ON/OFF** para desactivar la **ALM 1** permanentemente (**AL 1** LED apagado)

CUANDO SUENA LA ALM2

Pulsar SNOOZE para activar la repetición de ALM 2 (se repite en 9 minutos)

Pulsar ALM 2 para desactivar la alarma del día y ésta volverá a sonar al día siguiente a la misma hora

Pulsar ALM ON/OFF para desactivar la ALM 2 permanentemente (AL 2 LED apagado)

PARA SELECCIONAR AL1,AL2, AL1 + 2

1. pulsar ALM On/Off, AL1 encendido
2. pulsar ALM on/Off, AL1 + AL2 encendido
3. pulsar ALM On/Off, encendido sólo AL2
4. pulsar ALM On/Off, apagados AL1 y AL2.

PARA SELECCIONAR LA DURACIÓN DE LA REPETICIÓN

Mantener pulsado el botón SNOOZE durante 2 segundos, en la pantalla aparecerá "05", (la duración predeterminada es de 5 minutos), y al mismo tiempo pulsar "MIN" para establecer una duración de la repetición de hasta 60 minutos.

PARA SELECCIONAR EL HUSO HORARIO (sólo para DCF)

Pulsar al mismo tiempo los botones TIME y SNOOZE, en la pantalla aparecerá "01", soltar el botón SNOOZE y mantener apretado el botón TIME, posteriormente pulsar el botón MIN para establecer el huso horario.

"00" GMT + 0 (Para Reino Unido)

"01" GMT + 1 (huso horario de Europa central)

"02" GMT + 2 (huso horario de Europa oriental, por ejemplo Finlandia)

SI PIERDE LA TEMPERATURA EXTERIOR

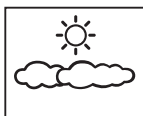
Cuando los dígitos de la temperatura exterior indican '----', esto se debe a que la transmisión inalámbrica se ha perdido o ha sido interrumpida. Presionar el botón **CLEAR** en la parte posterior de la estación meteorológica LED y presionar entonces el botón **RESET** en la parte posterior del transmisor de exterior. Si continúa perdiendo la pantalla de la temperatura exterior, intentar colocar el transmisor en un lugar diferente hasta obtener la transmisión adecuada de los datos de las temperaturas.

Su estación meteorológica está equipada con un barómetro integrado que mide la presión barométrica. Después de encenderlo, la pantalla muestra símbolos de soles y nubes. Su estación meteorológica LED necesita alrededor de 24 horas para reunir los datos de los cambios en la presión barométrica y predice las condiciones meteorológicas de las próximas 12 - 24 horas.

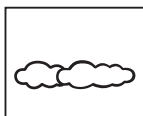
Aquí se muestran los cuatro tipos diferentes de símbolos de la previsión de las condiciones meteorológicas:



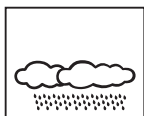
SOLEADO



SOLEADO Y
NUBLADO



NUBLADO



LLUVIA

Observaciones: Cambiar de lugar la estación meteorológica en su casa o en el edificio afectará a la precisión del aparato debido al cambio repentino de temperatura o altura. Tardará 24 horas en estabilizarse de nuevo para predecir las condiciones meteorológicas de las próximas 12-24 horas.

Su estación meteorológica predice las condiciones meteorológicas de las próximas 12-24 horas. Es posible que dicha previsión no coincida con las condiciones meteorológicas actuales en el exterior.

LOCALIZACIÓN Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Presionar el botón **RESET** en la parte posterior del termómetro base y presionar entonces el botón **RESET** situado en la parte posterior del transmisor exterior. Una vez que haya hecho esto, el reloj se reinicializará a los valores por defecto y necesita ser actualizado por la señal temporal DCF.

MANTENIMIENTO Y CUIDADO DEL RELOJ

1. No exponer el reloj a temperaturas extremas, agua o los rayos del sol.
2. Evitar el contacto con materiales corrosivos
3. No someter el reloj a fuerzas excesivas, polvo o humedad
4. No abrir la cubierta interior de la parte posterior ni forzar con alguno de los componentes de este reloj
5. No enchufar ningún otro adaptador a la toma de corriente con especificaciones o voltaje inadecuados
6. No colocar el reloj donde pueda recibir grandes interferencias. (TV, microondas...)

Obligación en virtud de la ley de baterías

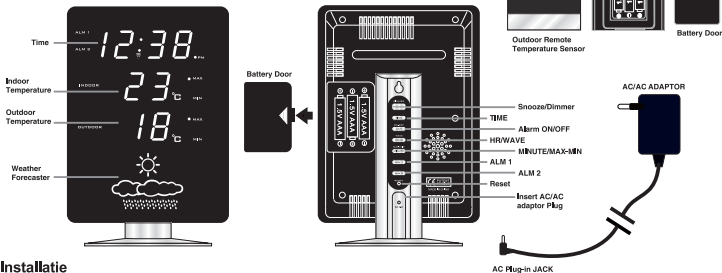
Las baterías usadas no deben ser eliminadas en la basura doméstica. Si las baterías llegan al medio ambiente, éstas pueden ocasionar graves efectos para la salud o para el propio medio ambiente. Puede devolver las baterías usadas de forma gratuita a su distribuidor o suministrador. Según la ley, como consumidor uste está obligado a devolver las baterías usadas!



Time	Hora
Indoor temperature	Temperatura interior
Outdoor temperature	Temperatura exterior
Weather Forecaster	Previsión meteorológica
Battery Door	Puerta del compartimento de las pilas
Outdoor Remote Temperature Sensor	Sensor remoto de temperatura exterior
Battery Door	Puerta del compartimento de las pilas
HI-LO Dimmer	HI-LO Dimmer (regulador de luz)
Snooze	Snooze (repetición de la alarma)
Time	Hora
Alarm	Alarma
HR/Wave	HR/Onda
MIN	MIN
MAX-MIN	MAX-MIN
Clear	Eliminar
Reset	Reiniciar
Insert AC/AC adaptor plug	Introducir el enchufe de corriente alterna
AC/AC ADAPTOR	Adaptador de corriente alterna

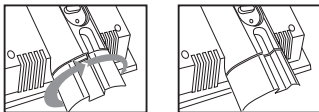
Gebruiksaanwijzing

Model WS 6820



Installatie







1. Plaats de ronde voet in de standaard aan de achterzijde van uw LED-weerstation (zoals weergegeven), draai de voet naar rechts om de positie vast te zetten.
2. Steek de AC/AC-adapter in een gewoon Europees AC-stopcontact van 230V. Steek de AC-stekker in de aansluiting onderaan de achterzijde van de klok. Bovenaan de voorzijde van de klok wordt de tijd weergegeven en ook de buiten- en binnentemperatuur en de weersvoorspelling verschijnen op de display. Uw LED-weerstation is klaar voor gebruik.



Back-up batterijen

1. Schuif het batterijdeksel aan de achterzijde open. Plaats drie AAA-batterijen met de correcte + en - polen in het batterijvakje en plaats het batterijdeksel weer terug.
2. Als er geen stroom is, wordt de klok gevoed door de batterijen, zodat de tijd en de alarmtijd niet worden gewist.
3. Als alleen de back-up batterijen worden gebruikt schakelt het LED-paneel uit.

Opstarten en weergave van de signaalsterkte

1. Nadat de AC-stroom is aangesloten krijgt de klok een DCF-signaal. De icoon  knippert. Op de display verschijnt .
2. Als er een sterk DCF-signaal wordt gedetecteerd, worden er op de display drie streepjes  weergegeven. Bij de detectie van een zwak of geen DCF-signaal wordt 1 streepje  of  weergegeven. Dan moet u de klok op een andere plaats zetten voor een betere ontvangst of de AC/AC-stekker eruit halen en de ontvangst opnieuw starten. Als er ontvangst is kan de signaalsterkte veranderen van 1 streepje, naar 2 of 3 streepjes. Dat is normaal aangezien de klok het DCF-signaal samen met andere signalen in de ruimte ontvangt.
3. Als de klok gedurende 7 minuten geen DCF-signaal ontvangt schakelt hij terug naar de normale tijdweergave .
4. Bij ontvangst kunt u door een keer op de TIME-knop te drukken naar de normale tijdweergave schakelen.
5. Door nog een keer op **WAVE** te drukken gaat u terug naar de ontvangstmodus en de indicatie voor signaalsterkte.



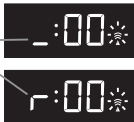
Goede ontvangst of geen ontvangst

📶 icoon wordt statisch (knippert niet) als er een goede ontvangst is

📶 icoon verdwijnt als er geen ontvangst is



zwak of geen RC-signaal
gedetecteerd



Automatische en manuele ontvangst

Bij automatische ontvangst start de klok iedere dag om 1:00 a.m. een automatisch ontvangst. Als de automatische ontvangst om 1:00 a.m. uur mislukt, dan probeert hij het nog een keer om 2:00 a.m. en als dat niet lukt nog een keer om 3:00 uur a.m.

Als de automatische ontvangst om 3:00 uur nog steeds niet is gelukt, probeert hij om de 3 uur de juiste DCF-tijd te ontvangen totdat dit is gelukt.

Voor manuele ontvangst kunt u op ieder moment één keer op de **WAVE**-knop drukken om het DCF-tijdsignaal te ontvangen. De tijd-LED gaat naar de radiogestuurde ontvangstmodus .

Tijd en alarmtijd instellen

Als de klok is ingeschakeld drukt u één keer op de **TIME**-knop. De cijfers op de display veranderen in 0:00 (standaard opstarttijd). De klok ontvangt nog steeds een DCF-signaal. De 📶-icoon knippert nog steeds.



Als u één keer op de **WAVE**-knop drukt gaat de klok terug naar de radiogestuurde ontvangstmodus (als boven)



OM TIJD EN ALARM IN TE STELLEN

OM TIJD IN TE STELLEN : op TIME drukken en HR of MIN tegelijk indrukken

OM ALM 1 IN TE STELLEN : op ALM 1 drukken en HR of MIN tegelijk indrukken

OM ALM 2 IN TE STELLEN: op ALM 2 drukken en HR of MIN tegelijk indrukken



OM MAX-MIN RECORD AF TE LEZEN :

Om Max-Min records af te lezen op normale stand

1ste druk op (MIN) MAX-MIN om beide maximum records af te lezen (duurt 5 seconden en keert dan terug naar normale stand als er geen knop ingedrukt wordt)

2de weer eenmaal drukken om beide minimum records af te lezen (duurt 5

Seconden en keert dan terug naar normale stand als er geen knop ingedrukt wordt)

3de druk weer om terug te keren naar huidige temp.

Om Max-Min records te wissen:

Wanneer beide maximum records afgebeeld worden, MIN (MAX-MIN)-knop 2 seconden ingedrukt houden om beide Maximum records te WISSEN,

wanneer beide minimum records afgebeeld worden, MIN (MAX-MIN)-knop 2 seconden ingedrukt houden om beide minimum records te WISSEN.

WANNEER ALM 1 AFGAAT

Op SNOOZE drukken om ALM 1 snooze te activeren (herhalen na 9 minuten)

Op ALM 1 drukken om alarm van de dag uit te zetten en alarm gaat weer af op dezelfde tijd de dag erna

Op ALM ON/OFF drukken om ALM 1 permanent uitzetten te selecteren (AL 1 LED off)

WANNEER ALM 2 AFGAAT

Op SNOOZE drukken om ALM 2 snooze te activeren (herhalen na 9 minuten)

Op ALM 2 drukken om alarmzoemer van de dag uit te zetten en alarm gaat weer af op dezelfde tijd de dag erna

Op ALM ON/OFF drukken om ALM 2 permanent uitzetten te selecteren (AL 2 LED off)

OM AL1,AL2, AL1 + 2 TE SELECTEREN

1ste druk op ALM On/Off, AL1 is aan

2de druk op ALM on/Off, AL1 + AL2 is aan

3de druk op ALM On/Off, alleen AL2 gaan aan

4de druk op ALM On/Off, zowel AL1 als AL2 gaan aan.

OM SNOOZE-DUUR TE SELECTEREN

SNOOZE-knop 2 seconden ingedrukt houden, tijdsdisplay verandert naar

"05", (standaard snooze- duur bedraagt 5 minuten) en druk vervolgens op "MIN" dezelfde tijd om snooze-duur in te stellen tot 60 minuten.

OM TIJDSZONE TE SELECTEREN (alleen voor DCF)

De TIME- en SNOOZE-knop tegelijk indrukken, tijdsdisplay verandert naar "01",

SNOOZE-knop vrijgeven en de TIME-knop ingedrukt blijven houden, vervolgens op MIN-knop drukken om tijdszone in te stellen.

"00" GMT + 0 (voor U.K.)

"01" GMT + 1 (Tijd Centraal Europa)

"02" GMT + 2 (Oostelijke Europese Tijd bijv. Finland)

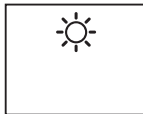
ALS DE BUITENTEMPERAATUUR NIET MEER VERSCHIJNT

Als de cijfers van de buitentemperatuur als "—" worden weergegeven is de draadloze ontvangst onderbroken of niet meer aanwezig. Druk op de CLEAR-knop aan de achterzijde van uw LED-weerstation en druk vervolgens op de RESET-knop aan de achterzijde van de buitenzender. Als de buitentemperatuur nog steeds niet wordt weergegeven, probeer de zender dan op een andere plek te plaatsen totdat er een goede ontvangst van de temperatuurgegevens is.

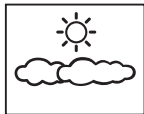
WEERVOORSPELLER EN BAROMETER GEBRUIKEN

Het LED-weerstation heeft een ingebouwde barometer die de barometrische druk meet. Na het opstarten worden op de display de iconen voor zonnig & bewolkt weergegeven. Uw LED-weerstation heeft ongeveer 24 uur nodig om de gegevens te verzamelen over de veranderingen in de barometrische druk en voorspelt het weer voor de komende 12 tot 24 uur.

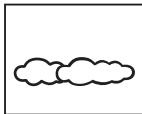
Er zijn vier types weerdisplays voor weersvoorspellingen:



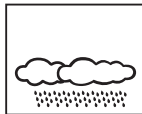
ZONNIG



ZONNIG&BEWOLKT



BEWOLK



REGEN

Opmerking: Verplaatsing van het weerstation binnen uw huis of het gebouw beïnvloedt de nauwkeurigheid, omdat de plotselinge verandering van de temperatuur of hoogte van invloed is op de nauwkeurigheid van het weerstation. Het duurt 24 uur om weer te stabiliseren en het weer voor de komende 12 tot 24 uur te voorspellen.

Uw weerstation voorspelt het weer voor de komende 12 tot 24 uur. Deze voorspelling hoeft niet overeen te komen met het daadwerkelijke weer op dat moment.

VERHELPEN VAN PROBLEMEN

Druk op de **RESET**-knop aan de achterzijde van de stationsthermometer en druk vervolgens op de **RESET**-knop aan de achterzijde buitenzender. Als u dit hebt gedaan wordt de klok teruggezet op de standaardinstellingen en moet hij weer worden geactualiseerd door het DCF-tijdsignaal.

ONDERHOUD VAN UW KLOK

1. Stel uw klok niet bloot aan extreme temperaturen, water of direct zonlicht.
2. Voorkom contact met corrosieve materialen
3. Stel de klok niet bloot aan overmatige kracht, stof of vocht.
4. Open de interne behuizing aan de achterkant niet en verwijder geen componenten van de klok.
5. Sluit de klok niet aan met een andere AC/AC-adapter met onjuiste specificaties of spanning
6. Plaats de klok niet op een plek met sterke interferentie. (tv, magnetron...)

Verordening verwijdering batterijen

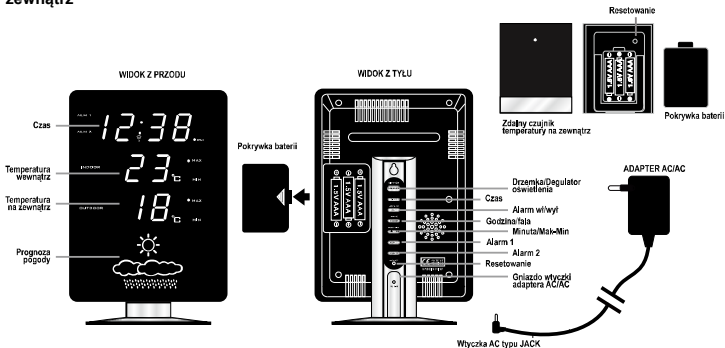
Oude batterijen horen niet in het huisvuil. Als batterijen in het milieu terechtkomen kunnen deze milieu en gezondheidsproblemen tot gevolg hebben. U kunt gebruikte batterijen kosteloos bij uw handelaar of inzamelplaatsen teruggeven. U bent als verbruiker wettelijk verplicht oude batterijen, als omschreven, in te leveren.



EN	NL
AL1	AL1
OFF	UIT
Time	tijd
Indoor Temperature	binnentemperatuur
Outdoor Temperature	buitentemperatuur
Weather forecaster	weervoorspeller
Battery Door	batterijdeksel
HI-LO Dimmer	HI-LO Dimmer
Snooze	sluimeralarm
Time	tijd
Alarm	alarm
HR/Wave	HR/golf
MIN	MIN
MAX-MIN	MAX-MIN
Clear	wissen
Reset	reset
Insert AC/AC adaptor Plug	aansluiting AC/AC-adapter
ACPlug-in JACK	AC-stekker
Outdoor Remote Temperature Sensor	buitentemperatuursensor
Battery Door	batterijdeksel
AC/AC ADAPTOR	AC/AC-adapter
SUNNY	ZONNIG
SUNNY & CLOUDY	ZONNIG & BEWOLKT
CLOUDY	BEWOLKT
RAINY	REGEN

INSTRUKCJA OBSŁUGI WS 6820

Sterowany radiowo zegar LED z bezprzewodowym wskazaniem temperatury wewnątrz i na zewnątrz



ŚRODOWISKOWE EFEKTY ODBIORU

Zegar sterowany radiowo pobiera dokładny czas za pomocą technologii bezprzewodowej. Tak jak wszystkie urządzenia bezprzewodowe, zdolność odbioru może być zakłócana między innymi poniższymi warunkami:

- Duża odległość przekazu.
- Góry i doliny poblizu.
- Między wysokimi budynkami.
- Bliskość linii kolejowych, linii wysokiego napięcia, itd.
- Poblizu autostrad, lotnisk, itd.
- Bliskość budów.
- Wewnątrz betonowych budynków.
- W poblizu urządzeń elektrycznych.
- W poblizu komputerów i telewizorów.
- W poruszających się pojazdach.
- Obok konstrukcji metalowych.

Zegar należy ustawić w miejscu z optymalnym sygnałem, tzn. blisko okna i z dala od powierzchni metalowych lub urządzeń elektrycznych.

SZYBKA KONFIGURACJA

Aby uzyskać lepszy odbiór sygnału sterowanego radiowo, należy ustawić zegar co najmniej 3 stopy od gniazdka AC i adaptera AC/AC.

- Krok 1** Włożyć adapter AC/AC do dowolnego gniazdka domowego AC. Następnie podłączyć wtyczkę zasilania z tyłu urządzenia. Włożyć podstawkę od spodu stacji pogodowej.
- Krok 2** Odsunąć pokrywę baterii z tyłu stacji pogodowej, włożyć 3 baterie alkaliczne AAA do komory baterii z tyłu stacji pogodowej, zwracając uwagę na prawidłowy znak biegunowości +/- w komorze baterii. Założyć pokrywę baterii.
- Krok 3** Ustawić stację pogodową i czujnik bezprzewodowy blisko siebie. Odsunąć pokrywę baterii z tyłu bezprzewodowego czujnika zewnętrznego, następnie włożyć 3 baterie alkaliczne AAA z tyłu. Założyć pokrywę baterii. Stacja pogodowa odbierze sygnał danych z czujnika zewnętrznego za kilka sekund. Następnie należy ustawić czujnik zewnętrznym w suchym i oświetlonym miejscu na zewnątrz.
- Krok 4** Ściągnąć naklejkę ochronną z przodu. Stacja pogodowa jest gotowa do pracy.

Krok 5 Kiedy stacja pogodowa odbierze wartość temperatury na zewnątrz, rozpocznie wyszukiwanie sygnału DCF. Może to potrwać całą noc. Jeśli stacja pogodowa nie odbiera sygnału DCF w ciągu dnia, zegar należy ustawić ręcznie.






Uwagi:

1. Należy pamiętać, że przekaz czujnika zewnętrznego na powietrzu wynosi 100 stóp bez przeszkód. Aktualny zakres przekazu będzie się zmieniał w zależności od tego, co znajduje się na drodze sygnału. Każda przeszkoda (dach, ściany, podłogi, sufity, grube drzewa, itd.) będą zmniejszały zakres sygnału o połowę.
2. Podczas odbioru sygnału czasu DCF, żaden przycisk nie będzie działał, a stacja pogodowa nie wykona pomiaru temperatury. Po pierwszej instalacji odczyty temperatury ustabilizują się i staną się bardziej dokładne po około 30 minutach.

Zasilanie zastępcze z baterii


Jeśli zasilanie AC jest odłączone, zegar będzie zasilany z baterii, aby nie utracić czasu i czasu alarmu. Jeśli wykorzystywane są tylko baterie zastępcze, panel LED będzie wyłączony.

Odbiór sygnału włączenia i wyświetlanie siły sygnału

1. Kiedy stacja pogodowa odbierze wartość temperatury na zewnątrz, rozpocznie wyszukiwanie sygnału DCF.  ikona będzie migać. Na wyświetlaczu pojawi się .
2. Po wykryciu sygnału DCF, na wyświetlaczu pojawiają się 3 kreski . Jeśli nie zostanie wykryty sygnał DCF lub zostanie wykryty słaby sygnał, na wyświetlaczu pojawi się 1 kreska  lub . Trzeba będzie przestawić zegar w inne miejsce z lepszym odbiorem lub odłączyć wtyczkę zasilania, aby ponownie rozpocząć odbiór. Podczas odbioru siła sygnału może zmieniać się z 1 kreski do 2 i 3 kresek. Jest to normalne, ponieważ zegar odbiera sygnał DCF i inne sygnały w powietrzu w tym samym czasie.
3. Jeśli zegar nie odbierze sygnału czasu DCF przez 7 minut, wróci do zwykłego wyświetlania czasu. Jeśli zegar nie odbierze sygnału czasu DCF w ciągu 21 minut, zatrzyma się, aby wyszukać sygnał DCF.
4. Podczas odbioru naciśnięcie przycisku **TIME** jeden raz spowoduje przejście do zwykłego wyświetlania czasu. Ponowne naciśnięcie **WAVE** spowoduje powrót do trybu odbioru i wskazania siły sygnału.

Odbiór pomyślny lub nieudany


ikona  staje się statyczna (przestaje migać), kiedy odbiór jest pomyślny.

ikona  znika, jeśli odbiór jest nieudany.

Odbiór automatyczny i ręczny

Odbiór automatyczny: zegar zaczyna odbiór automatycznie codziennie o godz. 1. Jeśli odbiór automatyczny nie powiedzie się o godz. 1, rozpocznie się ponownie o godz. 3. Jeśli nie powiedzie się o godz. 3, rozpocznie się ponownie o godz. 5.

Jeśli odbiór automatyczny nadal nie powiedzie się o godz. 5, odbiór będzie rozpoczynał się co 3 godziny, aż uzyska właściwy czas DCF.

Odbiór ręczny: naciśnięcie jeden raz przycisku **WAVE** w dowolnym momencie spowoduje ręczny odbiór sygnału czasu DCF. Wyświetlacz LED czasu przejdzie do trybu odbioru radiowego .

Ustawianie czasu

Nacisnąć i przytrzymać przycisk **TIME** i w tym samym momencie nacisnąć jeden raz przycisk **HOUR**, aby ustawić godzinę.

Nacisnąć i przytrzymać przycisk **TIME** i w tym samym momencie nacisnąć jeden raz przycisk **MINUTE**, aby ustawić minuty.

Ustawianie czasu alarmu 1

Nacisnąć i przytrzymać przycisk **ALM 1** i w tym samym momencie nacisnąć jeden raz przycisk **HOURL**, aby ustawić godzinę.

Nacisnąć i przytrzymać przycisk **ALM 1** i w tym samym momencie nacisnąć jeden raz przycisk **MINUTE**, aby ustawić minuty.

Ustawianie czasu alarmu 2

Nacisnąć i przytrzymać przycisk **ALM 2** i w tym samym momencie nacisnąć jeden raz przycisk **HOURL**, aby ustawić godzinę.

Nacisnąć i przytrzymać przycisk **ALM 2** i w tym samym momencie nacisnąć jeden raz przycisk **MINUTE**, aby ustawić minuty.

Włączanie i wyłączanie alarmu 1 lub/i alarmu 2

Aby włączyć tylko alarm 1, należy nacisnąć przycisk **ALM**, dioda ALM 1 LED w lewym górnym rogu cyfr godziny zaświeci się.

Aby włączyć tylko alarm 2, należy ponownie nacisnąć przycisk **ALM**, dioda LED ALM 2 w lewym dolnym rogu cyfr godziny zaświeci się.

Aby włączyć alarm 1 i 2, należy ponownie nacisnąć przycisk **ALM**, diody LED ALM 1 i ALM 2 zaświecą się.

Aby wyłączyć alarm 1 i 2 na stałe, należy ponownie nacisnąć przycisk **ALM**, diody LED ALM 1 i ALM 2 LED zgasną.

Korzystanie z funkcji drzemki w alarmie

Gdy nadejdzie godzina ustawiona jako alarm 1 i/lub alarm 2, rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a dioda LED ALM 1 i/lub ALM 2 będzie migać. Po naciśnięciu przycisku **SNOOZE** jeden raz, dźwięk alarmu ucichnie, a dioda LED ALM 1 i/lub ALM 2 będzie dalej migać. Alarm rozlegnie się ponownie za 5 minut.

Zatrzymanie alarmu

Gdy nadejdzie godzina ustawiona jako alarm 1 i/lub alarm 2, rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a dioda LED ALM 1 lub ALM 2 będzie migać. Po naciśnięciu przycisku **ALM 1** lub **ALM 2** dźwięk alarmu ucichnie, a dioda LED ALM 1 lub ALM 2 nie będzie migać.

Dźwięk alarmu 1 i/lub alarmu 2 rozlegnie się ponownie następnego dnia o tej samej godzinie.

Ustawianie czasu trwania drzemki (od 5 do 60 minut)

Po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku **SNOOZE**, na wyświetlaczu czasu pojawi się „05” (standardowy czas trwania drzemki), następnie należy nacisnąć przycisk **MIN**, aby ustawić żądany czas trwania drzemki.

Odczyt maksymalnej i minimalnej temperatury wewnątrz i na zewnątrz

Należy nacisnąć przycisk **MAX/MIN**, aby zobaczyć maksymalną temperaturę wewnątrz i na zewnątrz. Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku **MAX/MIN** powoduje zresetowanie odczytów maksymalnych. Odczyt pojawi się jako – i uruchomi się, aby ponownie zarejestrować wartości maksymalne.

Należy nacisnąć przycisk **MAX/MIN**, aby zobaczyć minimalną temperaturę wewnątrz i na zewnątrz.

Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku **MAX/MIN** powoduje zresetowanie odczytów minimalnych. Odczyt pojawi się jako „—” i uruchomi się, aby ponownie zarejestrować wartości minimalne.

Wybór strefy czasowej

Po naciśnięciu razem przycisku **TIME** i **SNOOZE**, wyświetlacz czasu zmieni się na „01”, należy puścić przycisk **SNOOZE** i przytrzymać przycisk **TIME**, a następnie nacisnąć przycisk **MINUTE**, aby ustawić strefę czasową:

„00” = GMT + 0 godz. (np. Wlk. Brytania)

„01” = GMT + 1 godz. (czas środkowoeuropejski, np. Niemcy)

„02” = GMT + 2 godz. (czas wschodnioeuropejski, np. Finlandia)

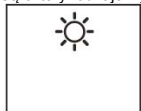
Jeśli temperatura na zewnątrz zostanie utracona

Jeśli cyfry temperatury na zewnątrz wskazują „—”, oznacza to przerwanie lub utratę przekazu bezprzewodowego. Należy nacisnąć przycisk **MINUTE** na stacji pogodowej, a następnie przycisk **RESET** znajdujący się z tyłu przekaźnika zewnętrznego. Jeśli temperatura na zewnątrz nadal się nie wyświetla, należy spróbować ustawić przekaźnik w innym miejscu, aż transmisja danych temperatury będzie przebiegała bez zakłóceń.

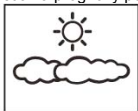
Korzystanie z prognozy pogody i barometru

Stacja pogodowa LED ma wbudowany barometr, który mierzy ciśnienie barometryczne. Po włączeniu na wyświetlaczu pojawiają się ikony słońca i zachmurzenia. Stacja pogodowa LED potrzebuje około 24 godzin, aby zebrać dane zmian ciśnienia barometrycznego i wykonać prognozę warunków atmosferycznych na następane 12-24 godziny.

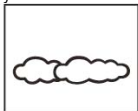
Są cztery rodzaje wyświetlania prognozy pogody:



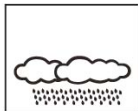
SŁONECZNIE



SŁONECZNIE I POCHMURNO



ZACHMURZENIE



DESZCZ

Uwagi:

Przenoszenie stacji pogodowej wokół domu lub budynku wpłynie na dokładność, ponieważ gwałtowne zmiany temperatury lub wysokości/miejsca ustawienia wpływają na dokładność stacji pogodowej. Ponowne uzyskanie stabilności zabiera około 24 godz., co umożliwi prognozę pogody na następane 12-24 godz.

Stacja pogodowa prognozuje pogodę na następane 12-24 godziny. Prognoza może nie zgadzać się z aktualnymi warunkami atmosferycznymi na zewnątrz.

Rozwiązywanie problemów

Należy nacisnąć przycisk **RESET** na stacji pogodowej, a następnie przycisk **RESET** znajdujący się z tyłu przekaźnika zewnętrznego. Po wykonaniu tego, ustawienia zegara zostaną zresetowane do ustawień standardowych i będą musiały ponownie zostać zaktualizowane przez sygnał czasu DCF.

Korzystanie z regulatora oświetlenia wysoki/niski

Nacisnąć przycisk **SNOOZE**, aby wyregulować poziom jasności LED do odpowiedniego dla siebie poziomu w ciemności.

Dbanie o zegar

1. Nie narażać zegara na działanie ekstremalnych temperatur, wody lub bezpośredniego nasłonecznienia.
2. Unikać kontaktu z materiałami korodującymi.
3. Nie narażać zegara na działanie dużych sił, pyłu lub wilgotności.
4. Nie otwierać tylnej obudowy wewnętrznej ani nie ingerować w żadne komponenty zegara.
5. Nie podłączać innych adapterów AC/AC lub AC/DC o niewłaściwej specyfikacji lub napięciu.

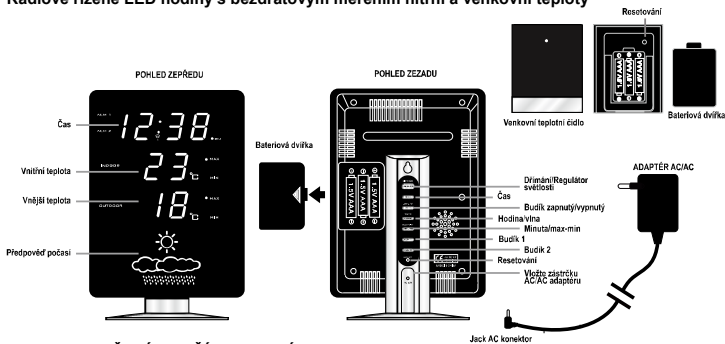
Zawiadomienie wymagań na mocy dyrektywy baterii

Stare baterie nie należą do odpadów domowych, ponieważ mogą one powodować uszkodzeń zdrowia i środowiska. Użytkownika końcowego są zobowiązane przez prawo przywrócić potrzebne baterie do dystrybutorów i innych punktów zbiorczych!



INSTRUKCJA OBSŁUGI WS 6820

Rádiově řízené LED hodiny s bezdrátovým měřením nitřní a venkovní teploty



VLIVY PROSTŘEDÍ NA PŘÍJEM SIGNÁLU

Vaše rádiově řízené hodiny získávají přesný čas bezdrátovou technologií. Stejně jako u všech bezdrátových zařízení může být schopnost příjmu ovlivněna, ale ne omezena následujícími okolnostmi:

- ? Dlouhá přenosová vzdálenost.
- ? Blízké hory a údolí.
- ? Mezi vysokými stavbami.
- ? V blízkosti tratě, vysokého napětí atd.
- ? V blízkosti dálnice, letiště atd.
- ? V blízkosti stavenišť.
- ? Uvnitř betonových staveb.
- ? V blízkosti elektrických zařízení.
- ? V blízkosti počítačů a televizních přístrojů.
- ? Uvnitř jedoucích vozidel.
- ? V blízkosti kovových konstrukcí.

Vaše hodiny položte na místo s optimálním signálem, např. blízko okna a daleko od kovových ploch a elektrických přístrojů.

RYCHLÉ NASTAVENÍ

Pro lepší příjem rádiově řízeného signálu udržujte své hodiny ve vzdálenosti cca 1 m od zásuvky nebo AC/AC adaptéru.

- Krok 1** Zapojte AC/AC adaptér do jakékoliv zásuvky střídavého proudu. Potom připojte napájecí konektor na zadní stranu přístroje. Na spodní stranu meteostanice vložte stojan.
- Krok 2** Vysunutím otevřete bateriový kryt vzadu na meteostanici, potom vložte 3 ks alkalické baterie typu AAA do bateriového prostoru vzadu na jednotce správnou polaritou +/- do bateriového prostoru. Bateriový kryt vraťte zpět.
- Krok 3** Meteostanici a bezdrátový senzor udržujte vedle sebe. Vysunutím otevřete bateriový kryt vzadu na bezdrátovém čidle a potom dozadu vložte 3 ks AAA alkalických baterií. Bateriový kryt vraťte zpět. Vaše meteostanice přijme během několika sekund datový signál z venkovního čidla. Potom umístíte vaše venkovní čidlo do suchého a stinného venkovního prostoru.

- Krok 4** Sloupněte ochranou fólii na přední straně meteostanice. Vaše meteostanice je připravena začít fungovat.
- Krok 5** Poté, co vaše meteostanice přijme data venkovní teploty, začne hledat DCF signál. To může trvat přes noc. Pokud meteostanice nezachytí DCF signál během dne, nastavte hodiny ručně.






Poznámky:

1. Mějte na paměti, že vaše venkovní čidlo má přenos 30 metrů v otevřeném prostoru bez překážek. Skutečný rozsah přenosu se bude lišit v závislosti na tom, co je signálu v cestě. Každá překážka (střecha, stěny, stropy a stromy s širokými kmeny atd.) účinně sníží rozsah signálu na polovinu.
2. Během příjmu DCF časového signálu nebudou všechna tlačítka fungovat a vaše meteostanice nebude měřit teplotu. Po první instalaci se teplotní data stabilizují a zpřesní během 30 minut.


Záložní baterie

Když je AC proud vypnutý, baterie budou napájet hodiny ke sledování času a času buzení. Když jsou používány pouze záložní baterie, tak je panel LED vypnutý.

Příjem signálu a zobrazení síly signálu

1. Poté, co vaše meteostanice přijme data venkovní teploty, začne hledat DCF signál.  Ikona bliká. Displej ukazuje .
2. Když je zjištěn silný DCF signál, displej ukáže tři čárky . Pokud je zjištěn slabý signál DCF nebo žádný signál, displej ukazuje pouze jednu čárku  nebo . Hodiny bude třeba kvůli lepšímu příjmu signálu umístit do jiného prostoru nebo odpojte napájecí konektor a začnete příjem signálu znova. Během příjmu se síla signálu může pohybovat od 1 do 2 čárek až do 3 čárek. To je normální protože hodiny zjišťují DCF signál a další signály ve vzduchu současně.
3. Pokud hodiny během 7 minut nezachytí časový signál DCF, přejdou do normálního zobrazení času. Pokud hodiny nepřijmou časový signál DCF během 21 minut, přestanou signál DCF hledat.
4. Během příjmu signálu jednou stiskněte tlačítko **TIME** a přejdete do normálního zobrazení času. Opětovným stisknutím tlačítka **WAVE** se vrátíte do režimu přijímání signálu a označení síly signálu.

Úspěšný příjem signálu nebo neúspěšný příjem


Ikona  stane statickou (přestane blikat), když dojde k úspěšnému příjmu signálu.

Ikona  zmizí, když k příjmu nedošlo.

Automatický příjem a manuální příjem

Automatický příjem: hodiny začnou automaticky přijímat signál každý den v 01:00 hodin. Pokud v 01:00 hodin nedojde k automatickému příjmu, příjem začne opět ve 03:00 hodin. Pokud ve 03:00 hodin nedojde k příjmu, příjem začne opět v 05:00 hod.

Pokud opět nedojde k automatickému příjmu signálu v 05:00 hodin, příjem začne každé 3 hodiny, dokud se stanici nepodaří zachytit správný čas DCF.

Manuální příjem: kdykoliv stiskněte jednou tlačítko **WAVE** pro začátek manuálního příjmu časového signálu DCF. Časový displej LED přejde do režimu příjmu rádiového signálu .

Nastavení času

Stiskněte a podržte tlačítko **TIME** a současně jednou stiskněte tlačítko **HOUR**, pro nastavení hodiny.

Stiskněte a podržte tlačítko **TIME** a současně jednou stiskněte tlačítko **MINUTE**, pro nastavení minuty.

Nastavení 1 času buzení

Stiskněte a podržte tlačítko **ALM 1** a současně stiskněte jednou tlačítko **HOURL** pro nastavení hodiny. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **ALM 1** i w tym samym momencie nacisnąć jeden raz przycisk **MINUTE**, aby ustawić minuty.

Nastavení 2 času buzení

Stiskněte a podržte tlačítko **ALM 2** a současně stiskněte jednou tlačítko **HOURL** pro nastavení hodiny. Stiskněte a podržte tlačítko **ALM 2** a současně stiskněte jednou tlačítko **MINUTE** pro nastavení minuty.

Zapnutí a vypnutí budíku 1 a/nebo budíku 2

Pro zapnutí budíku 1 stiskněte tlačítko **ALM 1** LED rozsvítí na horní levé straně hodinových číslic.

Pro zapnutí pouze budíku 2 stiskněte opět tlačítko **ALM 2**, zosvítí se ALM 2 LED na spodní levé straně hodinových číslic.

Pro zapnutí obou budíků 1 a 2 stiskněte opět tlačítko **ALM** a rozsvítí se ALM 1 a ALM 2 LED.

Pro trvalou deaktivaci budíků 1 a 2 stiskněte opět tlačítko **ALM**, diody LED ALM 1 a ALM 2 LED zhasnou.

Použití funkce opakovaného buzení

Když čas dosáhne času nastaveného Alarmem 1 a/nebo Alarmem 2, hodiny budou pípat s blikajícím LED ALM 1 a/nebo ALM 2. Stiskněte jednou tlačítko **SNOOZE** pípání se zastaví a LED ALM 1 a/nebo ALM 2 bliká. Budík se opět rozezní za 5 minut.

Zastavení budíku

Když nastavený čas dosáhne buzení 1 a/nebo buzení 2, tak začnou hodiny pípat a bude blikat LED dioda ALM 1 a/nebo ALM 2. Po stisknutí tlačítka **ALM 1** nebo **ALM 2** utichne pípání budíku a LED ALM 1 nebo ALM 2 se přestanou blikat.

Alarm 1 a/nebo Alarm 2 znovu zazní druhý den ve stejný čas.

Nastavení opakovaného zvonění (od 5 do 60 minut)

Stiskněte a podržte tlačítko **SNOOZE**, a na displeji zobrazující čas se objeví "05" (výchozí čas trvání dřímání), a potom stiskněte tlačítko **MIN** pro nastavení požadované délky dřímání.

Odečet maximálních a minimálních vnitřních a vnějších teplot

Jednoduše stiskněte tlačítko **MAX/MIN** pro zobrazení maximálních vnitřních a vnějších teplot.

Stiskněte a podržte tlačítko **MAX/MIN** pro resetování maximálních hodnot. Údaj se nyní objeví jako – a začne opět zaznamenávat maxima.

Potom stiskněte tlačítko **MAX/MIN** pro zobrazení minimálních vnitřních a vnějších venkovních teplot.

Stiskněte a podržte tlačítko **MAX/MIN** pro resetování minimálních hodnot. Hodnota se nyní zobrazí jako "—" a stanice začne opět nahrávat minima.

Výběr časové zóny

Stiskněte najednou tlačítka **TIME** a **SNOOZE** časový displej se změní na "01", uvolněte tlačítko **SNOOZE** a držte stlačené tlačítko **TIME** potom stiskněte tlačítko **MINUTE** pro nastavení časové zóny:

"00" = GMT + 0 hodin (např. VB)

"01" = GMT + 1 hodina (středoevropský čas, např. Německo)

"02" = GMT + 2 hodiny (východoevropský čas, například Finsko)

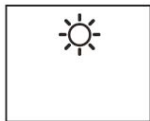
Pokud ztratíte venkovní teplotu

Když číslice venkovní teploty ukazují “—”, je bezdrátový přenos buď přerušen nebo ztracen. Stiskněte tlačítko **MINUTE** meteostanice a potom stiskněte tlačítko **RESET** umístěné vzadu na venkovním vysílači. Pokud bude opakovaně docházet ke ztrátě venkovního teplotního displeje, zkuste vysílač umístit do jiného prostředí, abyste zajistili hladké vysílání teplotních údajů.

Použití předpovídání počasí a barometru

Vaše LED meteostanice má vestavěný barometr, který měří barometrický tlak. Po zapnutí ukazuje displej ikony Slunce a zataženo. Vaší LED meteostanici to trvá cca. 24 hodin než posbírá data změn barometrického tlaku a předpoví dalších 12 – 24 hodin podmínek předpovědi počasí.

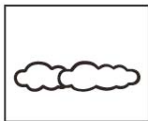
Existují 4 typy zobrazení počasí předpovídaných povětrnostních podmínek:



SLUNEČNO



SLUNEČNO A ZATAŽENO



ZATAŽENO



DĚŠŤ

Poznámky:

Změny umístění meteostanice kolem vašeho domu nebo budovy ovlivní přesnost, protože náhlá změna teploty nebo výšky/nadmořské výšky ovlivní přesnost vaší meteostanice. Bude trvat 24 hodin, než se stanice zstabilizuje a bude moci předpovědět dalších 12 – 24 hodin.

Vaše meteostanice předpovídá dalších 12 – 24 hodin počasí. Předpověď se nemusí shodovat se současným stavem venkovního počasí.

Řešení problémů

Stiskněte tlačítko **RESET** na meteostanici a potom tlačítko **RESET** umístěné vzadu na venkovním vysílači. Jakmile to uděláte, tak se vaše hodiny resetují na defaultní nastavení a potřebují být znovu aktualizovány signálem DCF.

Použití vysokého-nízkého podsvícení

Stiskněte tlačítko **SNOOZE** pro regulaci jasnosti LED pro získání pohodlné hladiny světla ve tmě.

Péče o hodiny

1. Hodiny nevystavujte extrémním teplotám, vodě nebo přímému slunečnímu záření.
2. Vyhněte se kontaktu s jakýmkoliv korozivními materiály.
3. Nevystavujte jednotku nadměrné síle, nárazům, prašnosti, velké teplotě nebo vlhkosti.
4. Neotevírejte vnitřní zařízení hodin nebo nemanipulujte s žádnými komponenty těchto hodin.
5. Nepřipojujte je k žádnému jinému AC/AC nebo AC/DC adaptéru s nesprávnou specifikací nebo napětím.

Všimněte si požadavky podle baterie-směrnice

Staré baterie nepatří do domovního odpadu, protože by mohly způsobit škody na zdraví a životní prostředí. Koncový uživatel se zavazuje zákon přivést potřebné baterie distributorům a dalších sběrných míst!

